



Република Србија
УПРАВНИ СУД
Одељење у Новом Саду
III-27 Уж. 58/16
29.03.2016. године
Београд

У ИМЕ НАРОДА

Управни суд, у већу састављеном од судија: Биљане Тамбурковски Баковић, председника већа, Љиљане Максимовић и Зорице Китановић, чланова већа, са судским саветником Снежаном Томоћ, као записничарем, решавајући по жалби Коалиције “Демократска заједница војвођанских Мађара – Демократска заједница Хрвата”, поднете преко овлашћених лица А.Ч. из А., ул. ..., и Д.С. из П., ул. ..., против решења Општинске изборне комисије општине Бечеј број: I 013-7/2016-40 од 24.03.2016. године, у предмету заштите изборног права, у нејавној седници већа одржаној дана 29.03.2016. године у 12,00 часова, донео је

ПРЕСУДУ

Жалба се **УСВАЈА** и **ПОНИШТАВА** решење Општинске изборне комисије општине Бечеј број: I 013-7/2016-40 од 24.03.2016. године.

Образложење

Ожалбеним решењем усвојен је приговор М.В. из Б. од 23.03.2016. године, и поништена су следећа решења Изборна комисија општине Бечеј: о проглашењу Изборне листе Националне мањине под број I 013-7/2016-32 од 22.03.2016. године, којим је проглашена Изборна листа “М.м. - h. V.! - Dr. K.T. – VMDK - Мађарски покрет – за промене! - Др Т. К. - ДЗВМ”, коју је 21.03.2016. године поднела Коалиција Демократска заједница војвођанских Мађара – Демократска заједница Хрвата за изборе за одборнике Скупштине општине Бечеј расписане за 24.04.2016. године, број I 013-7/2016-37 од 22.03.2016. године о испуњењу услова за одређивање опуномоћених представника подносиоца изборне листе у проширени састав Изборне комисије општине Бечеј и бирачких одбора, којим је утврђено да Изборна листа “М.м. - h. V.! - Dr. K.T. – VMDK - Мађарски покрет – за промене! - Др Т. К. - ДЗВМ” испуњава услове за одређивање опуномоћених представника у проширени састав Изборне комисије општине Бечеј и бирачких одбора, и број I 013-7/2016-35 од 22.03.2016. године о утврђивању члана и заменика члана Изборне комисије општине Бечеј у проширеном саставу, којим је утврђено да А.Ђ., пензионер из Бечеја, постаје члан, а И.Х.Т., пољопривредни техничар из Бечаја, постаје заменик члана Изборне комисије општине Бечеј у проширеном саставу, као опуномоћени представници подносиоца Изборне листе “М.м. - h. V.! - Dr. K.T. – VMDK - Мађарски покрет – за промене! - Др Т. К. - ДЗВМ” на изборима на одборнике Скупштине

општине Бечеј расписане за 24.04.2016. године.

Жалбом, поднетом Управном суду непосредно дана 25.03.2016. године у 11,37 часова, жалила је, преко лица која су овлашћена Коалиционим споразумом о заједничком наступу на изборима за народне посланике у Народној скупштини Републике Србије, на изборима за посланике у Скупштини Аутономне покрајине Војводина и на изборима за одборнике у скупштинама јединица локалне самоуправе од 11.03.2016. године, у име Коалиције “Демократска заједница војвођанских Мађара – Демократска заједница Хрвата”, оспорила горе означено решење због погрешно утврђеног чињеничног стања, непоступања по правилима поступка и због тога што није правилно примењен закон и други пропис. Навела је да ожалбено решење, супротно одредби чл. 199. ст. 2. Закона о општем управном поступку, сем навођења правних прописа који су примењивани и указивања на једну аналогију, не садржи утврђено чињенично стање нити разлоге на основу којих је донето решење изложено у диспозитиву. Такође, ожалбено решење јесте оспоравање права на слободно утврђивање назива изборних листа коалиција политичких странака, што је у супротности са одредбом чл. 42. ст. 2. Закона о избору народних посланика и одредбом чл. 39. Упутства, као и досадашњом праксом Републичке изборне комисије, будући да наведени прописи не садрже никакву забрану нити ограничења везана за речи или синтагме које се могу користити у називу изборне листе. У том смислу је нетачно да су питања назива изборне листе на идентичан начин регулисана када се ради о једној политичкој странци као подносиоцу изборне листе и када се ради о коалицији политичких странака као подносиоцу изборне листе, већ су одредбом чл. 39. Упутства прецизно уређена питања назива изборних листа страначих коалиција, о чему се овде ради. На крају је навела да је предметни приговор, поднет од стране В.М., председника Општинског одбора Савеза војвођанских Мађара у Бечеју, непосредно мотивисан политичким разлогом да се политичким опонентима генерално онемогући учешће на изборима за одборнике у свим јединицама локалне самоуправе, на изборима за посланике Скупштину Аутономне покрајине Војводине и на изборима за народне посланике у Народној скупштини Републике Србије. Из наведених разлога предложила је да се жалба усвоји, поништи ожалбено решење и прогласи Изборна листа националне мањине “М.м. - h. V.! - Dr. K.T. – VMDK - Мађарски покрет – за промене! - Др Т. К. - ДЗВМ” коју је Изборној комисији општине Бечеј, дана 21.03.2016. године, поднела Коалиција “Демократска заједница војвођанских Мађара – Демократска заједница Хрвата” за избор за одборнике Скупштине општине Бечеј расписане за 24.04.2016. године.

У одговору на жалбу, достављеном Управном суду дана 28.03.2016. године у 13,53 часова, са списима предмета, Општинска изборна комисија општине Бечеј је остала код навода изнетих у образложењу побијаног решења, са предлогом да се жалба одбије као неоснована.

Одлучујући о жалби, која је благовремена, допуштена и изјављена од овлашћеног лица, на основу одредбе чл. 54. ст. 1. и 3. Закона о локалним изборима ("Службени гласник РС" бр. 129/07, 34/10 и 54/11), по оцени навода жалбе, одговора на жалбу и достављених списа предмета, Управни суд је нашао:

- жалба је основана.

Из списка предмета произлази да су Демократска заједница војвођанских Мађара, политичка странка мађарске националне мањине, и Демократска заједница Хрвата, политичка странка хрватске националне мањине, дана 11.03.2016. године закључиле

Коалициони споразум о заједничком наступу на изборима за народне посланике у Народној скупштини Републике Србије, на изборима за посланике у Скупштини Аутономне покрајине Војводина и на изборима за одборнике у скупштинама јединица локалне самоуправе. Споразумом је, између осталог, утврђен назив коалиције: “Коалиција Демократска заједница војвођанских Мађара – Демократска заједница Хрвата (члан 3.), опредељено да се називи изборних листа и листе кандидата на изборима за одборнике у скупштинама јединица локалне самоуправе утврђују прилозима споразума (члан 6.), овлашћују А.Ч. из А. и Д.С. из П., да заједно подносе изборне листе утврђене прилозима овог споразума и да заједно врше и све друге радње у изборима, а прилогом 6. коалиционог споразума утврђен је назив изборне листе за избор одборника у Скупштини општине Бечеј “М.м. - h. V.! - Dr. K.T. – VMDK - Мађарски покрет – за промене! - Др Т. К. - ДЗВМ” (члан 1.). Претходно је “Мађарски покрет – М. м.”, удружење грађана регистровано код Агенције за привредне регистре дана 23.09.2015. године по одредбама Закона о удружењу грађана, одлуком од 07.03.2016. године дало сагласност Коалицији “Демократска заједница војвођанских Мађара – Демократска заједница Хрвата” да синтагму: “м.м.” и синтагму: “мађарски покрет” у било којем падежу користи у изборним слоганима, укључујући и слогане у називима својих изборних листа. Коалиција је дана 21.03.2016. године поднела изборну листу националне мањине са називом “М.м. - h. V.! - Dr. K.T. – VMDK - Мађарски покрет – за промене! - Др Т. К. - ДЗВМ” за изборе за одборнике Скупштине општине Бечеј, расписане за 24.04.2016. године. Решењем Изборне комисије општине Бечеј бр. I 013-7/2016-32 од 22.03.2016. године та изборна листа је проглашена, решењем исте изборне комисије I 013-7/2016-37 од 22.03.2016. године утврђено је да изборна листа испуњава услове за одређивање опуномоћених представника у проширени састав Изборне комисије општине Бечеј и бирачких одбора, а решењем исте комисије бр. I 013-7/2016-35 од 20.03.2016. године утврђено је да А.Ћ., пензионер из Бечеја, постаје члан, а И.Х.Т., пољопривредни техничар из Бечеја, постаје заменик члана Изборне комисије општине Бечеј у проширеном саставу, као опуномоћени представници подносиоца изборне листе на изборима за одборнике Скупштине општине Бечеј расписане за 24.04.2016. године. Поступајући по приговору бирача М.В. од 23.03.2016. године, Општинска изборна комисија општине Бечеј је ожалбеним решењем приговор усвојила и поништила сва три претходно означена решења, како је то напред наведено, уз образложење да је “Мађарски покрет” регистровано удружење грађана, те оно има статус званичног регистрованог удружења грађана, па подносилац изборне листе није могао, а сходно аналогном тумачењу одредбе чл. 40. ст. 3. Упутства за спровођење избора за народне посланике Народне скупштине расписаних за 24.04.2016. године, унети назив тог удружења грађана у назив изборне листе, јер је то супротно одредби ст. 3. ст. 40. Упутства, према којој назив изборне листе групе грађана не може да садржи реч “странка” ни у једном падежу, нити назив регистроване политичке странке, укључујући и скраћени назив регистроване политичке странке, што значи да ни политичка странка нити страначка коалиција не може користити удружење грађана у називу изборне листе. Истовремено, изборна комисија је оценила да је коалициони споразум у свему сачињен у складу са законом и упутством РИК-а, да је сачињен између две политичке странке, да се као потписник не појављује ни група нити удружење грађана, да је листа поднета од стране овлашћених лица, која су опуномоћена од стране лица која су наведена у коалиционом споразуму, с обзиром да је у споразуму посебно наведено да ова лица имају право да врше све радње у изборима, што значи и да овласте трећа лица за вршење изборних радњи. Такође је, по службеној дужности, поништила преостала два горе наведена решења, уз образложење да је тим решењима одлучено о правима подносиоца изборне листе која се стичу након доношења решења о проглашењу листе, па како је решење о проглашењу изборне листе поништено, то се из правног поретка морају уклонити и решења којима су подносиоцу изборне листе призната права која му припадају након што изборна листа буде проглашена.

Одредбом чл. 22. ст. 2. Закона о локалним изборима (“Службени лист СРЈ” бр.129/07...54/11), прописано је да ако две или више политичких странака поднесу заједничку изборну листу, назив изборне листе и носилац изборне листе одређују се споразумно.

Одредбом чл. 15. ст. 2. истог закона, прописано је да, у свом раду, Изборна комисија сходно примењује упутства и друге акте Републичке изборне комисије који се односе на спровођење избора за народне посланике.

Одредбама чл. 39. Упутства за спровођење избора за народне посланике Народне скупштине, расписани за 24.04.2016. године (“Службени гласник РС”, бр.22/16), прописано је да ако изборну листу подноси страначка коалиција, назив изборне листе садржи назив утврђен споразумом о образовању те страначке коалиције (став 1.); назив коалиционе изборне листе може да садржи и имена највише два лица као носилаца изборне листе, уз њихову писмену сагласност која се даје на обрасцу НПРС-3/16 (став 2.).

Одредбом чл. 40. истог Упутства, прописано је да ако изборну листу подноси група грађана, назив изборне листе садржи назив утврђен споразумом о образовању те групе грађана (став 1.); назив изборне листе групе грађана не може да садржи реч “странка” ни у једном падежу, нити назив регистроване политичке странке, укључујући и скраћени назив регистроване политичке странке (став 3.).

Имајући у виду напред наведено и цитиране одредбе закона и упутства, не може се прихватити став из образложења ожалбеног решења да подносилац изборне листе није могао, а сходно аналогном тумачењу одредбе чл. 40. ст. 3. Упутства, унети назив Удружење грађана “Мађарски покрет” у назив изборне листе јер је то супротно одредби ст. 3. чл. 40. Упутства. По оцени суда, нема аналогне примене одредбе чл. 40. ст. 3. Упутства када изборну листу подноси страначка коалиција, као што је овде случај.

Ово стога што је цитираном одредбом чл. 22. ст. 2. Закона о локалним изборима прописано да ако две или више политичких странака поднесу заједничку изборну листу, као што је овде случај, назив изборне листе и носилац изборне листе се одређује споразумно. Такође, назив изборне листе је прописан одредбама чл. 38., 39. и 40. Упутства за спровођење избора за народне посланике Народне скупштине, расписаних за 24.04.2016. године, тако што је одредбама чл. 38. прописан назив изборне листе коју подноси политичка странка, одредбама чл. 40. назив изборне листе коју подноси група грађана, а одредбама чл. 39. назив изборне листе коју подноси страначка коалиција. У конкретном случају подносилац изборне листе је “Коалиција Демократска заједница војвођанских Мађара – Демократска заједница Хрвата”, дакле коалиција две политичке странке, тако да је назив изборне листе прописан одредбом чл. 39. поменутог Упутства и нема аналогне примене одредбе чл. 40. ст. 3. истог Упутства. То даље значи да се жалбом основано указује да у оспореном решењу није правилно примењен Закон о локалним изборима и Упутство за спровођење избора за народне посланике Народне скупштине, расписаних за 24.04.2016. године, што решење чини незаконитим.

Истовремено, налазећи да став II петитума жалбе по садржају јесте предлог да се мериторно реши овај изборни спор, по оцени суда, за то нису испуњени услови прописани одредбом чл. 55. ст. 2. Закона о локалним изборима, јер утврђено чињично стање не пружа поуздани основ за то.

Како је ожалбеним решењем повређен закон на штету жалиље, применом одредаба чл. 54. ст. 3. и 4. и чл. 55. ст. 1. Закона о локалним изборима ("Службени гласник РС" бр. 129/07, 34/10 и 54/11) и сходном применом одредаба чл. 40. ст. 1. и 2. Закона о управним споровима ("Службени гласник РС" бр. 111/09), одлучено је као у диспозитиву пресуде.

ПРЕСУЂЕНО У УПРАВНОМ СУДУ

дана 29.03.2016. године у 12,00 часова, III-27 Уж. 58/16

Записничар
Снежана Томић, с.р.

Председник већа-судија
Биљана Тамбурковски Баковић, с.р.

За тачност отправка
Управитељ писарнице
Дејан Ђурић

ИР